

IR-REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/2085**tal-14 ta' Diċembru 2020****li jemenda u jikkoreġi r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 dwar il-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 2003 li tistabbilixxi skema għall-iskambju ta' kwoti ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra ġewwa l-Unjoni u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2066⁽²⁾ jistabbilixxi r-regoli għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-attivitajiet soġġetti għad-Direttiva 2003/87/KE. B'mod partikolari, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 jistabbilixxi regoli dwar il-monitoraġġ tal-emissjonijiet mill-bijomassa li huma konsistenti mar-regoli dwar l-użu tal-bijomassa stabbiliti fid-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾. Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁴⁾ tassar id-Direttiva 2009/28/KE b'effett mill-1 ta' Lulju 2021. Għalhekk huwa xieraq li d-dispożizzjonijiet dwar il-monitoraġġ u r-rapportar tal-emissjonijiet mill-bijomassa stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 jiġu allinjati mar-regoli stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2018/2001, b'mod partikolari fir-rigward tad-definizzjonijiet rilevanti u l-kriterji tas-sostenibbiltà u tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-użu tal-bijomassa. Barra minn hekk, peress li d-Direttiva (UE) 2018/2001 tistabbilixxi l-kriterji tas-sostenibbiltà għall-karburanti u tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra meta jintużaw għal skopijiet ta' enerġija, jenhtieg li l-kriterji ta' sostenibbiltà għall-bijomassa fil-qafas tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 japplikaw biss fil-każ tal-kombustjoni tal-bijomassa f'installazzjoni jew bhala bijokarburant għall-avjazzjoni. Għal raġunijiet ta' ċertezza tad-dritt, jehtieg ukoll li jiġi ċċarat li meta l-bijomassa li tintuża għall-kombustjoni ma tikkonformax mal-kriterji tas-sostenibbiltà u tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, jenhtieg li l-kontenut ta' karbonju tagħha jitqies bhala karbonju fossili.
- (2) Skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/331⁽⁵⁾ u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1842⁽⁶⁾, l-operatur ta' installazzjoni li japplika għal allokkazzjoni bla hlas tal-kwoti skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE huwa mehtieg li jinkludi d-dispożizzjonijiet rilevanti dwar il-monitoraġġ fi pjan tal-metodoloġija tal-monitoraġġ, soġġett għall-approvazzjoni tal-awtorità kompetenti. Ma hemmx bżonn li jiġu inkluzi elementi oħra fil-pjanijiet ta' monitoraġġ tal-installazzjonijiet li għalihom tinghata allokkazzjoni bla hlas. Għaldaqstant, ma għadux mehtieg li l-Istati Membri jinghataw il-possibbiltà li jirrikjedu l-inkluzjoni ta' elementi bhala dawn.
- (3) Matul il-fażi ta' tranżizzjoni bejn in-notifika ta' modifika ta' pjan ta' monitoraġġ u l-approvazzjoni tal-pjan ta' monitoraġġ modifikat il-ġdid mill-awtorità kompetenti, jenhtieg li tiġi evitata kwalunkwe lakuna fil-monitoraġġ jew kwalunkwe applikazzjoni ta' metodoloġija inqas preċiża. Għalhekk, jenhtieg li jiġi ċċarat li l-għbir tad-*data* f'dan il-perjodu ta' tranżizzjoni jenhtieg li jkun ibbażat kemm fuq il-pjan ta' monitoraġġ oriġinali u l-pjan ta' monitoraġġ modifikat u li r-rekords taż-żewġ riżultati tal-monitoraġġ jenhtieg li jinżammu.

⁽¹⁾ ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2066 tad-19 ta' Diċembru 2018 dwar il-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra skont id-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 601/2012 (ĠU L 334, 31.12.2018, p. 1).

⁽³⁾ Id-Direttiva 2009/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli u li temenda u sussegwentement tassar id-Direttivi 2001/77/KE u 2003/30/KE (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 16).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/331 tad-19 ta' Diċembru 2018 li jiddetermina regoli tranżizzjonali għall-Unjoni kollha għall-allokkazzjoni armonizzata bla hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet skont l-Artikolu 10a tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 59, 27.2.2019, p. 8).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1842 tal-31 ta' Ottubru 2019 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' arrangamenti ulterjuri għall-aġġustamenti għall-allokkazzjoni bla hlas tal-kwoti tal-emissjonijiet minhabba bidliet fil-livell tal-attività (ĠU L 282, 4.11.2019, p. 20).

- (4) Bil-hsieb li jiġi żgurat monitoraġġ preċiż tal-flussi minn sorsi li jinvolvu l-bijogass injettat fi grilja tal-gass, jenhtieg li jittejbu r-regoli dwar id-determinazzjoni tad-*data* tal-attivitajiet mill-bijogass. B'mod partikolari, jenhtieg li d-determinazzjoni tal-frazzjoni tal-bijomassa tiddependi fuq ix-xiri proprju tal-bijogass mill-operatur, u kwalunkwe għadd doppju potenzjali tal-istess bijogass minn utenti differenti jenhtieg li jiġi evitat. Abbażi tal-esperjenza miksuba fl-applikazzjoni tal-metodoloġija għad-determinazzjoni tal-frazzjoni tal-bijomassa tal-gass naturali minn grilja tal-gass, il-Kummissjoni se tivvaluta l-htieġa għal rieżami ta' dik il-metodoloġija.
- (5) Minhabba l-proċeduri amministrattivi u l-prattici tipiċi fl-ajrudromi, huwa diffiċli li jiġi aċċertat f'liema inġenju tal-ajru jiġi ppumpjat fizikament lott ta' karburant. Billi l-karburanti tal-avjazzjoni huma uniformi fl-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tagħhom, huwa xieraq li jiġi permess approċċ ta' monitoraġġ għall-ippumpjar tal-bijokarburanti bbażat fuq id-*data* tax-xiri, sakemm ikun hemm konformità mar-rekwiżiti rilevanti stabbiliti fl-Artikoli 29, 30 u 31 tad-Direttiva (UE) 2018/2001.
- (6) Għal raġunijiet ta' konsistenza, jenhtieg li l-approssimazzjoni tad-*data* dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tiġi allinjata mal-mod kif l-emissjonijiet ivverifikati jiġu approssimati fir-Registru tal-Unjoni stabbilit skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/87/KE.
- (7) Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv għall-operaturi li jużaw ċerti materjali tal-proċess imħallta, jenhtieg li tiġi evitata fejn possibbli d-distinzjoni bejn il-karbonju inorganiku, l-aktar fil-forma ta' karbonati u karbonju organiku. Sabiex il-prattika komuni tal-laboratorju tiġi allinjata mat-terminoloġija ta' tipi ta' flussi minn sorsi differenti, huwa xieraq li l-forom kollha ta' karbonju jiġu inklużi fl-istess approċċ għall-emissjonijiet ta' proċess. Għalhekk, jenhtieg li tkun permessa l-analiżi tal-karbonju totali ta' materjal minflok trattament separat tal-karbonju inorganiku totali u tal-karbonju organiku totali fejn possibbli. Bħala konsegwenza, jenhtieg li l-espressjoni "karbonju mhux karbonat" tintuża minflok "karbonju organiku" biex tirreferi għall-forom kollha ta' karbonju minbarra l-karbonati.
- (8) Il-hames Rapport ta' Valutazzjoni tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima ⁽⁷⁾ jipprovdi valuri godda għall-potenzjali ta' tishin tal-gassijiet serra. Għalhekk, jenhtieg li l-potenzjali ta' tishin globali tal-gassijiet serra użati fis-Sistema tal-UE għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet jiġu adattati għal dawk il-valuri u allinjati ma' atti oħra tal-Unjoni.
- (9) Wara l-pubblikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066, instab zball fil-formula użata biex jiġu ddeterminati l-emissjonijiet tal-C₂F₆. Jenhtieg li dak l-iżball jiġi kkorreġut.
- (10) L-Istati Membri għandhom jittrasponu d-Direttiva (UE) 2018/2001 sat-30 ta' Ġunju 2021. Billi l-monitoraġġ u r-rappurtar skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 jitwettqu fuq bażi ta' sena kalendarja, l-emendi li saru sabiex id-dispożizzjonijiet ta' dak ir-Regolament jiġu allinjati mad-Direttiva (UE) 2018/2001 jenhtieg li jibdew japplikaw biss mill-bidu tal-perjodu ta' rapportar sussegwenti, jiġifieri mill-1 ta' Jannar 2022. Jenhtieg li d-*data* tal-applikazzjoni għall-emendi l-oħra u l-korrezzjoni tkun l-istess bħal dik tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066, jiġifieri l-1 ta' Jannar 2021. Għaldaqstant, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet eżistenti tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar tal-emissjonijiet tas-CO₂ mill-bijomassa skont id-Direttiva 2009/28/KE jkomplu japplikaw għall-emissjonijiet li jseħhu fl-2021.
- (11) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 jiġi emendat u kkorreġut skont dan.
- (12) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat dwar it-Tibdil fil-Klima,

⁽⁷⁾ Il-kolonna "GWP 100-year" fit-Tabella 8.A.1 tal-Appendiċi 8.A tar-rapport "Climate Change 2013: The Physical Science Basis. Il-kontribut tal-Grupp ta' Hidma I għall-Hames Rapport ta' Valutazzjoni tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima", p. 731; disponibbli fuq <https://www.ipcc.ch/assessment-report/ar5/>.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi għar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2066

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 huwa emendat kif ġej:

(1) L-Artikolu 3 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (21) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(21) ‘bijomassa’ tfisser il-frazzjoni bijodegradabbli tal-prodotti, l-iskart u r-residwi ta' oriġini bijoloġika mill-agrikoltura, inklużi s-sustanzi veġetali u tal-annimali, mill-forestrija u minn industriji oħrajn relatati, inkluż mis-sajd u l-akkwakultura, kif ukoll il-frazzjoni bijodegradabbli tal-iskart, inkluż l-iskart industrijali u municijali ta' oriġini bijoloġika;”;

(b) jiddaħħlu l-punti (21a) sa (21e) li ġejjin:

“(21a) ‘karburanti tal-bijomassa’ tfisser karburanti gassużi u solidi prodotti mill-bijomassa;

(21b) ‘bijogass’ tfisser karburanti gassużi prodotti mill-bijomassa;

(21c) ‘skart’ tfisser skart kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/98/KE bl-eskluzjoni ta' sustanzi li jkunu ġew modifikati jew kontaminati intenzjonalment sabiex jissodisfaw din id-definizzjoni;

(21d) ‘residwu’ tfisser sustanza li mhijiex il-prodott(i) finali li proċess ta' produzzjoni jkun maħsub li jipproduċi direttament; din mhijiex għan primarju tal-proċess ta' produzzjoni u l-proċess ma jkunx ġie mmodifikat apposta biex jipproduċiha;

(21e) ‘residwi mill-agrikoltura, l-akkwakultura, is-sajd u l-forestrija’ tfisser residwi li huma ġġenerati direttament mill-agrikoltura, l-akkwakultura, is-sajd u l-forestrija u li ma jinkludux residwi minn industriji relatati jew minn ipproċessar relatat;”;

(c) il-punt (23) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(23) ‘bijokarburanti’ tfisser karburanti likwidi għat-trasport prodotti mill-bijomassa;”;

(2) fl-Artikolu 12, jithassar il-paragrafu 3;

(3) fl-Artikolu 16(1), it-tieni subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“F'każ ta' dubju, l-operatur jew l-operatur tal-ingenji tal-ajru għandu juża b'mod parallel kemm il-pjan ta' monitoraġġ modifikat kif ukoll dak oriġinali biex iwettaq il-monitoraġġ u r-rapportar kollu skont iż-żewġ pjanijiet, u għandu jżomm rekords taż-żewġ riżultati tal-monitoraġġ.”;

(4) fl-Artikolu 18(2), jizdied it-tielet subparagrafu li ġej:

“Għall-fini ta' dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 38(5), sakemm l-informazzjoni rilevanti dwar il-kriterji ta' sostenibbiltà u l-iffrankar tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra tal-bijokarburanti, il-bijolikwidi u l-karburanti tal-bijomassa użati għall-kombustjoni tkun disponibbli għall-operatur.”;

(5) Fl-Artikolu 19, jizdied il-paragrafu 6 li ġej:

“6. Għall-fini ta' dan l-Artikolu, għandu japplika l-Artikolu 38(5).”;

(6) L-Artikolu 38 huwa emendat kif ġej:

(a) fil-paragrafu 1, jizdied is-subparagrafu li ġej:

“Għall-fini ta' dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 38(5).”;

(b) fil-paragrafu 2, l-ewwel sottoparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Il-fattur ta' emissjoni tal-bijomassa għandu jkun zero. Għall-fini ta' dan is-sottoparagrafu, għandu japplika l-Artikolu 38(5).”;

(c) fil-paragrafu 4, jizdied is-subparagrafu li ġej:

Għall-fini ta' dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 38(5).

(d) jżied il-paragrafu 5 li ġej:

“5. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, il-bijokarburanti, il-bijolikwidi u l-karburanti tal-bijomassa użati għall-kombustjoni għandhom jissodisfaw il-kriterji tas-sostenibbiltà u tal-iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 7 u 10 tal-Artikolu 29 tad-Direttiva (UE) 2018/2001.

Madankollu, il-bijokarburanti, il-bijolikwidi u l-karburanti tal-bijomassa prodotti mill-iskart u mir-residwi, minbarra r-residwi agricoli, tal-akkwakultura, tas-sajd u tal-forestrija huma meħtieġa jissodisfaw biss il-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 29(10) tad-Direttiva (UE) 2018/2001. Dan is-subparagrafu għandu japplika wkoll għal skart u residwi li l-ewwel jiġu pprocessati fi prodott qabel ikomplu jiġu pprocessati f'bijokarburanti, bijolikwidi u karburanti tal-bijomassa.

L-elettriku, it-tiħin u t-tkessiħ prodotti mill-iskart solidu municipali ma għandhomx ikunu soġġetti għall-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 29(10) tad-Direttiva (UE) 2018/2001.

Il-kriterji stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 7 u 10 tal-Artikolu 29 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 għandhom japplikaw irrispettivament mill-orijini geografika tal-bijomassa.

L-Artikolu 29(10) tad-Direttiva (UE) 2018/2001 għandu japplika għal installazzjoni kif definita fl-Artikolu 3(e) tad-Direttiva 2003/87/KE.

Il-konformità mal-kriterji stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 7 u 10 tal-Artikolu 29 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 għandha tiġi vvalutata f'konformità mal-Artikoli 30 u 31(1) ta' dik id-Direttiva.

Meta l-bijomassa li tintuża għall-kombustjoni ma tikkonformax ma' dan il-paragrafu, il-kontenut tal-karbonju tagħha għandu jitqies bħala karbonju fossili.”;

(7) L-Artikolu 39 huwa emendat kif ġej:

(a) il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“3. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2 u l-Artikolu 30, l-operatur m'għandux juża l-analiżi jew il-metodi ta' stima skont il-paragrafu 2 biex jiddetermina l-frazzjoni tal-bijomassa ta' gass naturali riċevuta minn grilja tal-gass li magħha jżied il-bijogass.

L-operatur jista' jiddetermina li ċerta kwantità ta' gass naturali mill-grilja tal-gass tkun bijogass billi juża l-metodoloġija stipulata fil-paragrafu 4.”

(b) jżied il-paragrafu 4 li ġej:

“4. L-operatur jista' jiddetermina l-frazzjoni ta' bijomassa billi juża r-rekords tax-xiri ta' bijogass b'kontenut ta' enerġija ekwivalenti, sakemm l-operatur jipprovdi evidenza għas-sodisfazzjon tal-awtorità kompetenti li:

(a) ma jkun hemm l-ebda għadd doppju tal-istess kwantità ta' bijogass, b'mod partikolari li l-bijogass mixtri ma jkunx iddikjarat li jintuża minn xi hadd ieħor, inkluż permezz ta' divulgazzjoni tal-garanzija tal-orijini kif definit fl-Artikolu 2(12) tad-Direttiva (UE) 2018/2001;

(b) l-operatur u l-produttur tal-bijogass ikunu konnessi mal-istess grilja tal-gass.

Għall-fini li tintwera l-konformità ma' dan il-paragrafu, l-operatur jista' juża d-data rreġistrata fbażi tad-data stabbilita minn Stat Membru wieħed jew aktar li tippermetti t-traċċar tat-trasferimenti tal-bijogass.”;

(8) fl-Artikolu 43(4), jżied is-subparagrafu li ġej:

“Għall-fini ta' dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 38(5).”;

(9) fl-Artikolu 47(2), jżied is-subparagrafu li ġej:

“Għall-fini ta' dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 38(5).”;

(10) L-Artikolu 54 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Artikolu 54

Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-bijokarburanti

1. Għal karburanti jew materjali mħallta, l-operatur ta' inġenju tal-ajru jista' jew jassumi n-nuqqas ta' bijokarburant u japplika frazzjoni fossili prestabbilita ta' 100 %, jew jiddetermina frazzjoni ta' bijokarburant skont il-paragrafi 2 jew 3.

2. Fejn il-bijokarburanti jithalltu fizikament mal-karburanti fossili u jitwasslu lill-inġenju tal-ajru flottijiet fizikament identifikabbli, l-operatur ta' inġenju tal-ajru jista' jwettaq analizijiet skont l-Artikoli 32 sa 35 biex jiddetermina l-frazzjoni tal-bijomassa, abbażi ta' standard rilevanti u l-metodi analitiċi stabbiliti f'dawk l-Artikoli, sakemm l-użu ta' dak l-istandard u ta' dawk il-metodi analitiċi jiġi approvat mill-awtorità kompetenti. Fejn l-operatur ta' inġenju tal-ajru jipprovi evidenza lill-awtorità kompetenti li analizijiet bħal dawn iġarrbu kostijiet irragonevoli jew mhumiex teknikament fattibbli, l-operatur tal-inġenju tal-ajru jista' jibbaża l-istima tal-kontenut tal-bijokarburanti fuq bilanċ tal-massa ta' karburanti fossili u bijokarburanti mixtrija.

3. Fejn il-lottijiet ta' bijokarburant mixtrija ma jitwasslux fizikament lil inġenju tal-ajru speċifiku, l-operatur ta' inġenju tal-ajru m'għandux juża l-analizijiet biex jiddetermina l-frazzjoni tal-bijomassa tal-karburanti użati.

L-operatur ta' inġenju tal-ajru jista' jiddetermina l-frazzjoni tal-bijomassa billi juża r-rekords tax-xiri ta' bijokarburant b'kontenut ta' enerġija ekwivalenti, sakemm l-operatur ta' inġenju tal-ajru jipprovi evidenza għas-sodisfazzjon tal-awtorità kompetenti li ma hemmx għadd doppju tal-istess kwantità ta' bijokarburant, b'mod partikolari li l-bijokarburant mixtri ma jkunx iddikjarat li jintuża minn xi hadd ieħor.

Sabiex tintwera l-konformità mar-rekwiżiti msemmija fit-tieni subparagrafu, l-operatur jista' juża d-data rrekordjata fil-bażi tad-data tal-Unjoni stabbilita skont l-Artikolu 28(2) tad-Direttiva (UE) 2018/2001.

4. Il-fattur ta' emissjoni tal-bijokarburant għandu jkun żero.

Għall-fini ta' dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 38(5) għall-kombustjoni tal-bijokarburant mill-operatur ta' inġenju tal-ajru.”;

(11) fl-Artikolu 72(1), l-ewwel subparagrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-emissjonijiet totali annwali ta' kull wiehied mill-gassijiet serra CO₂, N₂O u PFCs għandhom jiġu rrapportati f'tunnellati approssimati ta' CO₂ jew CO_{2(e)}. L-emissjonijiet totali annwali tal-installazzjoni għandhom jiġu kkalkulati bħala t-total tal-valuri approssimati għas-CO₂, l-N₂O u l-PFCs.”;

(12) L-Annessi I u X huma emendati skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament;

(13) L-Annessi II, IV u VI huma emendati skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Korrezzjoni fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066

Fis-subtaqsima B tat-Taqsima 8 tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066, “Il-Metodu tal-Kalkolu B – Il-Metodu tal-Vultaġġ Żejjed” huwa kkoreġut kif ġej:

- (1) Il-formula “emissjonijiet C₂F₆ [t] = emissjonijiet CF₄ × F_{CF₂F₆” hija sostitwita bil-formula “emissjonijiet C₂F₆ [t] = emissjonijiet CF₄ × F_{C₂F₆}”;}
- (2) Id-definizzjoni “F_{CF₂F₆} = Frazzjoni tal-piż ta' C₂F₆ (t C₂F₆/t CF₄)” hija sostitwita bi “F_{C₂F₆} = Frazzjoni tal-piż ta' C₂F₆ (t C₂F₆/t CF₄)”.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 1 għandu jibda japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Madanakollu, il-punti (1), (4) sa (10) u (12) tal-Artikolu 1 għandhom japplikaw mill-1 ta' Jannar 2022.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-14 ta' Diċembru 2020.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNEX I

L-Annessi I u X tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) fit-Taqsima 1, jiżdiedu l-punti (8) u (9) li ġejjin:

“(8) fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-proċedura użata biex jiġi vvalutat jekk il-flussi minn sorsi ta' bijomassa jikkonformawx mal-Artikolu 38(5);

(9) fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-proċedura użata biex jiġu ddeterminati l-kwantitajiet tal-bijogass abbażi tar-rekords tax-xiri skont l-Artikolu 39(4).”;

(b) fil-punt 2 tat-Taqsima 2, jiżdiedu l-punti (f) u (g) li ġejjin:

“(f) fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-proċedura użata biex jiġi vvalutat jekk il-bijokarburanti jikkonformawx mal-Artikolu 38(5);

(g) fejn applikabbli, deskrizzjoni tal-proċedura użata biex jiġu ddeterminati l-kwantitajiet tal-bijokarburant abbażi tar-rekords tax-xiri skont l-Artikolu 54(3).”;

(2) L-Anness X huwa emendat kif ġej:

(a) fil-punt 6 tat-Taqsima 1, il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) l-emissjonijiet totali espressi bħala t CO_{2(e)}, inkluż is-CO₂ mill-flussi minn sorsi ta' bijomassa li ma jikkonformawx mal-Artikolu 38(5).”;

(b) fil-punt 8 tat-Taqsima 1, il-punt (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) l-emissjonijiet, l-ammonti u l-kontenut tal-enerġija tal-karburanti u tal-bijolikwidi maħruqa, espressi f't u f'TJ, u l-informazzjoni dwar jekk tali karburanti mill-bijomassa u bijolikwidi jikkonformawx mal-Artikolu 38(5).”;

(c) it-Taqsima 2 hija emendata kif ġej:

(1) il-punt 9 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(9) L-emissjonijiet totali ta' CO₂ f'tunnellati ta' CO₂ diżaggregati mill-Istat Membru tat-tluq u tal-wasla, inkluż is-CO₂ minn bijokarburanti li ma jikkonformawx mal-Artikolu 38(5).”;

(2) il-punt 12 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(12) Elementi ta' memo:

(a) ammont ta' bijokarburanti użati matul is-sena ta' rapportar (f'tunnellati jew m³) elenkati skont it-tip ta' karburant, u jekk il-bijokarburanti jikkonformawx mal-Artikolu 38(5);

(b) il-valur kalorifiku nett tal-bijokarburanti u tal-karburanti alternattivi.”.

—

ANNEX II

L-Annessi II, IV u VI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2018/2066 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness II huwa emendat kif ġej:

(a) fil-ewwel paragrafu tat-Taqsima 2, it-tieni sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

“Fejn il-karburanti jew materjali kombustibbli li joħolqu emissjonijiet ta' CO₂ jintużaw bħala input ta' proċess, għandha tapplika t-Taqsima 4 ta' dan l-Anness.”;

(b) it-Taqsima 4 hija sostitwita b'dan li ġej:

4. DEFINIZZJONI TAL-LIVELLI GĦALL-FATTURI TA' KALKOLU GĦALL-EMISSIONIJET TA' PROĊESS TA' CO₂

Għall-emissjonijiet kollha ta' proċess ta' CO₂, b'mod partikolari għall-emissjonijiet mid-dekompożizzjoni tal-karbonati u minn materjali ta' proċess li fihom il-karbonju għajr fil-forma ta' karbonati, inklużi l-urea, il-kokk u l-grafit, fejn jiġu mmonitorjati bl-użu tal-metodoloġija standard skont l-Artikolu 24(2), għandhom jiġu applikati l-livelli ddefiniti f'din it-taqsimha għall-fatturi ta' kalkolu applikabbli.

Fil-każ ta' materjali mhallta li jkun fihom forom inorganici kif ukoll organici tal-karbonju, l-operatur jista' jagħzel:

— li jiddetermina fattur ta' emissjoni preliminari totali għall-materjal imhallat billi jiġi analizzat il-kontenut totali tal-karbonju, u bl-użu ta' fattur ta' konverżjoni u — jekk applikabbli — frazzjoni ta' bijomassa u valur kalorifiku nett relatat ma' dak il-kontenut totali ta' karbonju; jew

— li jiddetermina l-kontenuti organici u inorganici separatament u jittrattahom bħala żewġ flussi minn sorsi separati.

Għall-emissjonijiet mid-dekompożizzjoni tal-karbonati, għal kull fluss minn sors l-operatur jista' jagħzel wiehed mill-metodi li ġejjin:

(a) **Metodu A** (Abbażi tal-input): Il-fattur tal-emissjoni, il-fattur tal-konverżjoni u d-*data* tal-attivitajiet relatati mal-ammont tal-input ta' materjal fil-proċess.

(b) **Metodu B** (Abbażi tal-produzzjoni): Il-fattur tal-emissjoni, il-fattur tal-konverżjoni u d-*data* tal-attivitajiet relatati mal-ammont tal-produzzjoni ta' materjal fil-proċess.

Għal emissjonijiet ta' proċess ta' CO₂ oħra, l-operatur għandu japplika biss il-metodu A.

4.1 Livelli għall-fattur ta' emissjoni bl-użu tal-Metodu A

Livell 1: L-operatur għandu japplika wiehed minn dawn li ġejjin:

(a) il-fatturi standard elenkati fl-Anness VI taqsima 2 Tabella 2 fil-każ ta' dekompożizzjoni tal-karbonat, jew fit-Tabelli 1, 4 jew 5 għal materjali oħra tal-proċess;

(b) valuri oħrajn kostanti skont il-punt (e) tal-Artikolu 31(1), fejn ma jkun hemm l-ebda valur applikabbli fl-Anness VI.

Livell 2: L-operatur għandu japplika fattur ta' emissjoni speċifiku għall-pajjiż skont il-punt (b) jew (c) tal-Artikolu 31(1), jew valuri skont il-punt (d) tal-Artikolu 31(1).

Livell 3: L-operatur għandu jiddetermina l-fattur ta' emissjoni skont l-Artikoli 32 sa 35. Il-proporzjonijiet stojkjometriċi kif elenkati fit-Taqsima 2 tal-Anness VI għandhom jintużaw għall-konverżjoni tad-data ta' kompożizzjoni ffatturi ta' emissjoni, fejn rilevanti.

4.2 Livelli għall-fattur ta' konverżjoni bl-użu tal-Metodu A

Livell 1: Għandu jintuża fattur ta' konverżjoni ta' 1.

Livell 2: Il-karbonati u karbonju iehor li joħorġu mill-proċess għandhom jiġu kkunsidrati permezz ta' fattur ta' konverżjoni b'valur ta' bejn 0 u 1. L-operatur jista' jassumi konverżjoni kompluta għal input wiehed jew hafna inputs u jattribwixxi materjali mhux konvertiti jew karbonju iehor lill-inputs li jifdal. Id-determinazzjoni addizzjonali ta' parametri kimiċi rilevanti tal-prodotti għandha titwettaq skont l-Artikoli 32 sa 35.

4.3 Livelli għall-fattur ta' emissjoni bl-użu tal-Metodu B

Livell 1: L-operatur għandu japplika wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) il-fatturi standard elenkati fl-Anness VI taqsima 2 Tabella 3.
- (b) valuri oħrajn kostanti skont il-punt (e) tal-Artikolu 31(1), fejn ma jkun hemm l-ebda valur applikabbli fl-Anness VI.

Livell 2: L-operatur għandu japplika fattur ta' emissjoni speċifiku għall-pajjiż skont il-punt (b) jew (c) tal-Artikolu 31(1), jew valuri skont il-punt (d) tal-Artikolu 31(1).

Livell 3: L-operatur għandu jiddetermina l-fattur ta' emissjoni skont l-Artikoli 32 sa 35. Il-proporzjonijiet stojkjometriċi msemmija fl-Anness VI t-Taqsima 2 it-Tabella 3 għandhom jintużaw għall-konverżjoni tad-*data* ta' kompożizzjoni f'fatturi ta' emissjoni bis-suppożizzjoni li l-ossidi metalliċi rilevanti kollha jkunu ġew idderivati mill-karbonati rispettivi. Għal dan il-għan l-operatur għandu jqis mill-inqas CaO u MgO, u għandu jipprovi evidenza lill-awtorità kompetenti dwar liema ossidi tal-metall oħra jirrigwardaw il-karbonati fil-materja prima.

4.4 Livelli għall-fattur ta' konverżjoni bl-użu tal-Metodu B

Livell 1: Għandu jintuża fattur ta' konverżjoni ta' 1.

Livell 2: L-ammont ta' komposti mhux karbonati tal-metalli rilevanti fil-materja prima, inkluż it-trab li jirritorna jew l-irmied li jtir jew materjali oħrajn li diġà jkunu ġew kalcinati, għandu jiġi rifless permezz ta' fatturi ta' konverżjoni b'valur ta' bejn 0 u 1 b'valur ta' 1 li jikkorrispondi għal konverżjoni kompluta tal-karbonati tal-materja prima f'ossidi. Id-determinazzjoni addizzjonali ta' parametri kimiċi rilevanti tal-inputs tal-proċessi għandha titwettaq skont l-Artikoli 32 sa 35.

4.5 Livelli għall-valur kalorifiku nett (NCV)

Jekk ikun rilevanti, l-operatur għandu jiddetermina l-valur kalorifiku nett tal-materjal ta' proċess bl-użu tal-livelli definiti fit-Taqsima 2.2 ta' dan l-Anness. L-NCV jitqies bħala mhux rilevanti għal flussi minn sorsi *de minimis* jew fejn il-materjal innifsu mhux kombustibbli mingħajr ma jiġu miżjuda f'juwils oħra. Jekk ikun hemm xi dubju, l-operatur għandu jfittex konferma mill-awtorità kompetenti dwar jekk l-NCV għandux jiġi mmonitorjat u rrapportat.

4.6 Livelli għall-frazzjoni tal-bijomassa

Jekk ikun rilevanti, l-operatur għandu jiddetermina l-frazzjoni tal-bijomassa tal-karbonju li fih il-materjal ta' proċess, bl-użu tal-livelli definiti fit-Taqsima 2.4 ta' dan l-Anness.”;

(c) it-Taqsima 5 tithassar;

(2) L-Anness IV huwa emendat kif ġej:

(a) fis-Subtaqsima C.2 tat-Taqsima 1, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“B'deroga mit-Taqsima 4 tal-Anness II, l-emissjonijiet ta' CO₂ mill-użu ta' urea għat-tisfija tal-gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija għandhom jiġu kkalkulati skont l-Artikolu 24(2) billi jiġu applikati l-livelli li ġejjin.”;

(b) fit-Taqsima 4, is-Subtaqsima B hija sostitwita b'dan li ġej:

“B. Regoli speċifiċi ta' monitoraġġ

Għall-monitoraġġ ta' emissjonijiet mix-xiwi, is-sinterizzazzjoni jew il-pelitizzazzjoni ta' metall mhux maħdum, l-operatur jista' jagħzel li juża bilanċ tal-massa skont l-Artikolu 25 u t-Taqsima 3 tal-Anness II jew il-metodologija standard skont l-Artikolu 24 u t-Taqsimiet 2 u 4 tal-Anness II.”;

(c) it-Taqsima 9 hija emendata kif ġej:

(1) is-Subtaqsima A hija sostitwita b'dan li ġej:

“A. Kamp ta' applikazzjoni

L-operatur għandu jinkludi mill-inqas is-sorsi potenzjali ta' emissjonijiet ta' CO₂ li ġejjin: il-kalcinazzjoni tal-ġebbla tal-ġir fil-materja prima, karburanti fossili konvenzjonali tal-kalkara, karburanti alternattivi u materja prima tal-kalkara bbażati fuq il-fossili, karburanti tal-kalkara tal-bijomassa (skart tal-bijomassa), karburanti mhux tal-kalkara, kontenut ta' karbonju mhux karbonat tal-ġebbla tal-ġir u shale u materja prima użata għat-tisfija mill-impuritajiet tal-gass ta' skart.”;

(2) fis-Subtaqsima B, it-tieni paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-emissjonijiet ta' CO₂ relatati mat-trab imnehhija mill-proċess u l-karbonju mhux karbonat fil-materja prima għandhom jiġdiedu skont is-sottotaqsimiet C u D ta' din it-taqsima.”;

(3) fis-Subtaqsima D, it-tieni u t-tielet paragrafi huma sostitwiti b'dan li ġej:

“Permezz ta' deroga mit-Taqsima 4 tal-Anness II, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet tal-livelli li ġejjin għall-fattur ta' emissjoni:

Livell 1: Il-kontenut ta' karbonju mhux karbonat fil-materja prima rilevanti għandu jkun stmat billi jintużaw il-linji ta' gwida tal-aħjar prattika fl-industrija.

Livell 2: Il-kontenut tal-karbonju mhux karbonat fil-materja prima rilevanti għandu jiġi ddeterminat mill-inqas darba fis-sena skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 32 sa 35.

Permezz ta' deroga mit-Taqsima 4 tal-Anness II, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet tal-livelli li ġejjin għall-fattur ta' konverżjoni:

Livell 1: Għandu jiġi applikat fattur ta' konverżjoni ta' 1.

Livell 2: Il-fattur ta' konverżjoni għandu jiġi kkalkulat bl-applikazzjoni tal-aqwa prattiki tal-industrija.”;

(d) it-Taqsima 10 hija emendata kif ġej:

(1) fis-Subtaqsima B, il-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-emissjonijiet mill-kombustjoni għandhom jiġu mmonitorjati skont it-Taqsima 1 ta' dan l-Anness. L-emissjonijiet tal-proċess mill-materja prima għandhom jiġu mmonitorjati skont it-Taqsima 4 tal-Anness II. Il-karbonati tal-kalċju u tal-manjeżju għandhom dejjem jiġu kkunsidrati. Għandhom jiġu kkunsidrati karbonati oħrajn u karbonju mhux karbonat fil-materja prima, fejn dawn ikunu rilevanti għall-kalkolu tal-emissjonijiet.”;

(2) tizzied is-Subtaqsima C li ġejja:

“C. Emissjonijiet minn karbonju mhux karbonat fil-materja prima

L-operatur għandu jiddetermina l-emissjonijiet mill-karbonju mhux karbonat tal-anqas mill-ġebel tal-ġir, shale jew materja prima alternattiva fil-kalkara skont l-Artikolu 24(2).

Permezz ta' deroga mit-Taqsima 4 tal-Anness II, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet tal-livelli li ġejjin għall-fattur ta' emissjoni:

Livell 1: Il-kontenut ta' karbonju mhux karbonat fil-materja prima rilevanti għandu jkun stmat billi jintużaw il-linji ta' gwida tal-aħjar prattika fl-industrija.

Livell 2: Il-kontenut tal-karbonju mhux karbonat fil-materja prima rilevanti għandu jiġi ddeterminat mill-inqas darba fis-sena skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 32 sa 35.

Permezz ta' deroga mit-Taqsima 4 tal-Anness II, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet tal-livelli li ġejjin għall-fattur ta' konverżjoni:

Livell 1: Għandu jiġi applikat fattur ta' konverżjoni ta' 1.

Livell 2: Il-fattur ta' konverżjoni għandu jiġi kkalkulat bl-applikazzjoni tal-aqwa prattiki tal-industrija.”;

- (e) fis-Subtaqsima B tat-Taqsima 11, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-emissjonijiet mill-kombustjoni, inkluż it-tisfija mill-impuritajiet tal-gass mit-tromba taċ-ċumnija, għandhom jiġu mmonitorjati skont it-Taqsima 1 ta' dan l-Anness. L-emissjonijiet tal-proċess minn materja prima għandhom jiġu mmonitorjati skont it-Taqsima 4 tal-Anness II. Il-karbonati li għandhom jiġu kkunsidrati jinkludu mill-inqas CaCO_3 , MgCO_3 , Na_2CO_3 , NaHCO_3 , BaCO_3 , Li_2CO_3 , K_2CO_3 , u SrCO_3 . Għandu jintuża biss il-Metodu A. L-emissjonijiet mill-materjali ta' proċess inkluż il-kokk, il-grafit u t-trab tal-faham għandhom jiġu mmonitorjati skont it-Taqsima 4 tal-Anness II.”;

- (f) it-Taqsima 12 hija emendata kif ġej:

- (1) is-Subtaqsima A hija sostitwita b'dan li ġej:

“A. Kamp ta' applikazzjoni

L-operatur għandu jinkludi mill-inqas is-sorsi potenzjali ta' emissjonijiet ta' CO_2 li ġejjin: karburanti tal-kalkara, kalċinazzjoni tal-ġebbla tal-ġir/dolomit u karbonati oħra fil-materja prima, il-ġebbla tal-ġir u karbonati oħra għat-tnaqqis tas-sustanzi li jniġġsu l-arja u tindif iehor ta' gassijiet mit-tromba taċ-ċumnija, addittivi fossili/tal-bijomassa użati sabiex isseħħ il-porożità, inkluż il-polistirol, ir-residwi mill-produzzjoni tal-karta jew is-serratura tal-injam, kontenut ta' karbonju mhux karbonat fit-tafal u materja prima oħra.”;

- (2) fis-Subtaqsima B, l-ewwel paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“L-emissjonijiet mill-kombustjoni, inkluż it-tisfija mill-impuritajiet tal-gass mit-tromba taċ-ċumnija, għandhom jiġu mmonitorjati skont it-Taqsima 1 ta' dan l-Anness. L-emissjonijiet tal-proċess mill-komponenti u addittivi tal-grixa mhux raffinata għandhom jiġu mmonitorjati skont it-Taqsima 4 tal-Anness II. Għall-prodotti taċ-ċeramika bbażati fuq tafal ippurifikat jew sintetiku l-operatur jista' juża l-Metodu A jew il-Metodu B. Għall-prodotti taċ-ċeramika bbażati fuq tafal mhux ipproċessat u kull darba li jintużaw tafal jew addittivi b'kontenut ta' karbonju mhux karbonat sinifikanti, l-operatur għandu juża l-Metodu A. Il-karbonati tal-kalċju dejjem għandhom jiġu kkunsidrati. Għandhom jiġu kkunsidrati karbonati oħrajn u karbonju mhux karbonat fil-materja prima, fejn dawn ikunu rilevanti għall-kalkolu tal-emissjonijiet.”;

- (3) Fl-Anness VI, it-Tabella 6 hija sostitwita b'dan li ġej:

“Tabella 6

Potenzjali għat-tishin globali

Gass	Potenzjal għat-tishin globali
N_2O	265 t $\text{CO}_2(\text{e})/\text{t N}_2\text{O}$
CF_4	6 630 t $\text{CO}_2(\text{e})/\text{t CF}_4$
C_2F_6	11 100 t $\text{CO}_2(\text{e})/\text{t C}_2\text{F}_6$ ”